

Revista



Gallega

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO IX.—NUMERO 428

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 31 de Mayo de 1903

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. 0'50 ptas.
Fuera, al trimestre. 2'00 »
Número suelto 0'10 »
Número atrasado 0'20 »

NUESTRO BALNEARIO

La época de los baños se nos echa encima, y este año como los anteriores, nos contentaremos con ofrecer á los bañistas la dilatada playa de Riazor, árida y pelada como una estepa asiática, como un desierto sin oasis donde los rayos solares hieren y calcinan suelo que abrasa como lava de un volcán.

Aquellos proyectos de convertir las cercanías del espléndido arenal en estación balnearia con sus chalets, restaurantes, puestos de barajitas y otros atractivos, continúan siendo tales proyectos, del mismo modo que la idea de dotar aquel paraje de frondoso arbolado y jardines que al paso que amparasen de la inclemencia del sol, recreasen la vista haciendo de la playa riazorana punto de reunión de la gente culta.

Nuestro Municipio se preocupa en acometer obras que no siempre son de necesidad urgente, y en cambio, otras de improrrogable realización las relega al olvido, como la que se refiere al balneario que es de importancia suma para esta capital.

Se nos objetará que en el Ayuntamiento se carece de fondos para emprender determinados trabajos, pero á esto puede contestarse que con buena voluntad todo se hace, y que un empréstito prudentemente contratado, podría ser utilísimo para la ejecución de algunas obras que luego de ultimadas centuplicarían la importancia de esta ciudad.

Poblaciones que ni por su estado climatológico, ni por su posición topográfica, ni por sus condiciones higiénicas pueden compararse á la Coruña, están, no obstante, mucho más

adelantadas en cuanto se refiere á edificaciones; bien es cierto que han tenido siempre municipios patrióticos y celosos por el adelanto del pueblo que representaban.



..... Y ARMAS AL HOMBRO!

AL Sr. GOBERNADOR

Plagiamos el título de una de las secciones del cáustico semanario matritense *Gedeón*, para dirigirnos al Sr. Gobernador y llamar su atención respecto al incalificable abuso que viene cometiéndose ya de tiempos atrás, no solo en lo que se refiere á la venta de armas sino á su exhibición.

Bien sabemos que por una tan anómala como inexplicable tolerancia, el Gobierno autoriza la libre venta de armas de toda clase y sin restricción alguna, lo que no es óbice para que, so pretexto de carecer de licencia para su uso, se les arrebatase á sus legítimos poseedores; pero para neutralizar esta anomalía gubernamental y para aminorar los efectos de la libre expendición de armas, están la prudencia y las disposiciones de los gobernadores civiles, quienes, si bien no pueden oponerse al tráfico permitido de instrumentos de matar, pueden en cambio prohibir terminantemente su exhibición.

En los escaparates de algunos comercios hallanse expuestos revólveres y pistolas de tal calibre y navajas de tan inusitada longitud, que solo el verlas hiela la sangre en las venas á los que están á bien con su humanidad y con la de sus congéneres.

Pero no sucede lo mismo con los matoncillos urbanos y rurales, que absortos y admirados páranse á con-

templar los fenomenales utensilios haciendo silenciosos comentarios respecto á las consecuencias de la bala cónica y de la afilada hoja que desgarran las carnes y dan fin de una existencia, comentarios que por los instintos salvajes puestos al uso hacen acudir la sonrisa á los labios de aquellos *curros*.

Pues bien; á los expendedores de esos objetos debe prohibírseles tenerlos á la vista, porque á parte el horror que causan á los hombres honrados son una tentación para los pícaros, y muchas de las desgracias que ocurren son debidas á la desvergüenza de una exhibición tan descarada como perjudicial.

Conceptuamos á la persona que se halla al frente del Gobierno civil como hombre de raciocinio y buenas costumbres, y á él nos dirigimos para que haga retirar inmediatamente de la vista del público esas armas escandalosas.

Porque de no ser así, al desatender nuestro consejo podrá suponerse que los gobernantes, en esto de cuidarse de la higiene moral de los pueblos hacen suyo y ponen en práctica el significado de la despectiva frase que tiene por terminación el epíteto de *Gedeón*.



LA CÁRCEL DE PARTIDO

El escándalo llevado á cabo en la cárcel de la Coruña recientemente ha puesto en evidencia una cosa grave, gravísima, que no es peculiar solamente de esta reclusión, sino común á todas las de la península, es á saber: que los reclusos son explotados impia y miserablemente, por aquellos que más cuidado debieran tener en que el orden no se alterase; por sus propios guardianes, sobre los que pesan acusaciones lo suficien-

temente serias para llevarlos á hacer compañía á sus custodiados.

Parece que á los presos se les impone la rebaja en el rancho quedándose los vigilantes con parte del importe del descuento; que se facilitan clandestinamente á precios elevados bebidas espirituosas que trastornan á los detenidos y les hacen concebir ideas de emancipación; que se les estafa cobrándoles de más en los artículos que los presos mandan comprar, y por último, que el vergajo usado por los capataces suele ponerse con frecuencia en contacto con las espaldas de los reclusos.

Esto es simplemente infame: toda explotación es irritante, pero aquella que se ejerce sobre míseros seres que por cualquier circunstancia viven alejados del comercio de gentes bajo el peso de una sentencia, es cruel, inhumano, vergonzoso y repugnante.

Cuanto mayor sea la desdicha de los individuos reos de un delito, cuando no de una alucinación ó una calumnia, tanto mayor también debe ser la conmiseración que inspiren, porque ejercitar con ellos un acto reprehensible es colocarse á su nivel, es enseñarles el camino para la comisión de nuevas faltas, es hacerles comprender que entre ellos y sus explotadores no hay otra diferencia sino la que establece la prisión que ellos sufren y la libertad que gozan sus asimilados, en el orden de una criminalidad que trae para unos la pena y para otros la impunidad.

Ya que al mísero separado de la sociedad no se le proporcionan aquellas comodidades compatibles con su estado y que tengan por base la humanidad y la higiene, y antes bien, se les aherroja en mazmorras pútridas, insalubres é inquisitoriales, como la cárcel de Audiencia de la capital de Galicia, al menos prohibase todo acto que dañe á los presos denigrando á sus guardianes sobre los que, si abusan de sus funciones, debe caer todo el peso de la ley.

Cuando los presos delinquen castígueseles con severidad; pero imponerles correctivos porque les abrume la explotación y se nieguen á dejarse explotar, es ponerlos en el caso de que se rebelen, como lo efectúan, constituyendo un serio peligro por las consecuencias que trae consigo toda rebelión.

EL IMPERIO DEL VÉRTIGO

No sabemos porque ley antitética; pero es lo cierto que, si á examinar nos damos, no parece sino que á la mayor suma de progreso va aparejada la mayor suma de barbarie.

Censuramos pasadas épocas porque se toleraban las luchas de los gladiado-

res cuerpo á cuerpo; la de los esclavos con las fieras; las carreras de las cuádrigas en los circos romanos, y hoy toleramos el boxeo y esgrima, las corridas taurinas y las carreras de caballos y automóviles.

Y verdaderamente que al censurar los espectáculos de las *antiguas y bárbaras naciones*, notables por su *oscurantismo*, y al admitir los hoy puestos al uso en las *modernísimas é ilustradas*, hacemos la más absoluta renuncia de la lógica y del sentido común, que nunca con más razón pudo decirse que es el menos común de los sentidos.

Y el caso es obvio.

Los espectáculos sangrientos que nada aportan á la civilización de la humanidad, antes, ahora y siempre han sido, son y serán repugnantes y condenables, así se celebren con autorizaciones gubernamentales.

Luego, si defendemos hoy lo que ayer condenábamos, siendo así que tenemos mayores motivos y conocimientos para apreciar la bondad ó maldad de las cosas, claro está que padecemos miopía moral, que el corazón se nos ha encallecido ó la conciencia encanallado hasta tal punto que una insana metamorfosis ha convertido en bien lo que siempre se reputó como mal, lo cual es la aberración y el absurdo más monstruoso que puede concebirse.

Recientemente tenemos una prueba de lo que decimos, en las suspendidas carreras de automóviles que tantas desgracias produjeron; deporte tanto más bárbaro cuanto mayor es el refinamiento educativo de los adinerados que á él se entregan.

El que un vehículo rueda con más ó menos velocidad nada resuelve ni nada aporta á la regular marcha del progreso, en un siglo que como el presente se vanagloria con los milagros de la electricidad que afectan á la instantánea propagación de las ideas; á la rápida comunicación de intereses; á la prontitud en los viajes marítimos y terrestres y á otras mil conquistas de esa fuerza encadenada por Franklin y desarrollada por Edison.

Pero es que hoy vivimos con vida eléctrica, y de tal manera amontonamos todos los actos que realizamos, que ni aun tiempo tenemos para respirar, pues nos falta para todo, sin que esto signifique que seamos más activos que nuestros antecesores, que nos dejaron en ilustraciones pétreas y en monumentos literarios la demostración más palmaria y concluyente de su inteligencia artística, de su sabiduría y de su inspiración.

Bien podemos, pues, titular el actual estado del mundo por lo que en él los

hombres realizan, de imperio del vértigo, porque los adelantos que en él se efectúan están rodeados de precipicios que el hombre en su manía de vivir aprisa no acierta á salvar.

LA ESCUELA Y EL TOREO

«¡Oh fiestas magníficas!,
¡Oh fiestas útiles!, ¡Oh fiestas
deleitables!, ¡Oh fiestas
pi-dosas!, ¡Oh fiestas
que sois el timbre más
completo de nuestra sabiduría!»

JOVELLANOS, Pan y Toros.

II

El toro desaparecerá

(CONTINUACIÓN)

Las corridas de toros no podrán resistir el empuje vigoroso de la cultura, y habrán de desaparecer.

Desaparecerán, como EN TODO TIEMPO HAN DESAPARECIDO PRÁCTICAS Y CREENCIAS, POR MUY AFERRADAS QUE ESTUVIESEN EN LAS COSTUMBRES, DESDE EL MOMENTO EN QUE LA LUZ DEL PROGRESO PUSO AL DESCUBIERTO LO QUE DE INCONVENIENTE TUVIERAN LAS PRIMERAS Y LO QUE DE ABSURDO ENCERRASEN LAS SEGUNDAS.

Desaparecerán las corridas de toros, del mismo modo que desaparecieron las sangrientas luchas del circo, que constituían las delicias de la corrompida Roma antigua; se extinguirán, de igual manera que, hasta en la India, se extinguió el régimen de castas, merced á las predicaciones de Budha; se irán para no volver, como se fué por siempre la distinción de nobles, pueblo y esclavos, considerada necesaria entre los ciudadanos de Atenas, y abolida por el arconte Solón; será anulada su existencia, como la sabia *Ley de las doce tablas* anuló la abyección en que vivían en Roma los plebeyos; serán destruidas, como lo fueron por el sublime Cristianismo prácticas y creencias hasta entonces tenidas por buenas; morirán, como al cesar la vida del feudalismo para dar origen á las nacionalidades, murieron los fueros de los señores de horca y cuchillo...

No bastará á salvarlas la atrevida creencia, sostenida con inconcebible falta de aprensión por muchos, de que los espectáculos taurinos son la escuela única donde se desarrolla, por la influencia de fuertes emociones, esa valerosidad que constituye el distintivo de nuestra raza heroica y que nos llevó á la victoria en mil hazañas.

Pasará también esta falsa creencia, para admitirse luego por todos, como verdad indiscutible, que las plazas taurinas no son más que una escuela de malas costumbres.

Pasará, COMO PASARON OTRAS TANTAS CREENCIAS DE LA ANTIGÜEDAD, PARA SER REEMPLAZADAS POR OTRAS MÁS EN ARMONÍA CON EL ADE-

LANTO DE LOS TIEMPOS. Como la peregrina creencia del célebre orador romano, sosteniendo que la mujer significaba solamente una máquina para hacer hombres, fué reemplazada por la que juzga á la mujer como la amante compañera del hogar, la dulzura para los trances amargos de nuestra vida, el consuelo y alivio de nuestros pesares, la partícipe cariñosa de nuestras alegrías.

¡Quién pudiera decir á Platón y Xenofonte que aquellas sus teorías de que «la Naturaleza no había hecho zapateros ni herreros y que semejantes ocupaciones degradan á las personas que las ejercen, viles miserables sin nombre, excluidos por su misma condición de los derechos políticos; y que las artes manuales son infames é indignas de un ciudadano», habían de ser substituidas por las que consideran el trabajo, de cualquier clase que él sea, como una virtud, y le conceden, por lo tanto, derecho á toda consideración y respeto! ¿Creería nunca Cicerón que á sus apreciaciones sentando que «el tener tienda abierta no es honorífico, que el comercio por menor es sórdido y despreciable, y que, aun siendo por mayor, apenas es compatible con las cualidades que deben adornar al hombre libre», había de suceder el criterio universal de que uno de los primeros elementos de fuerza de un Estado es su comercio, y que del desarrollo de éste depende en gran parte la prosperidad de los pueblos?...

...Sí; las corridas de toros, borrón de la cultura, escarnio de la moral, no pueden ser compañeros del Progreso en la marcha constante de éste, y tendrán que desaparecer.

LUCIANO SEOANE SEOANE.

(Concluirá).

ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA

El de 1843

(Continuación)

XXII

Verificado el alzamiento constituyóse la Junta provisional de gobierno compuesta por D. César Tournelle, presidente; Ubaldo Chicharro; Juan Villar; Ramón Peón; Bruno Herce; y como secretario, Pedro Andrés Mourin, que lo era del ayuntamiento.

Resignado el mando de las autoridades fueron sustituidos, el capitán general D. Andrés García de Camba, por D. César Tournelle, coronel del 4.º regimiento de Artillería y presidente de la Junta; el gefe político D. Ramón Martelo Núñez, por D. José Sandino Miranda; y el gobernador militar don Nicolás de Isidro, por D. Antonio Ozores.

Dirigióse una alocución al pueblo firmada por la Junta, diciendo cuales eran sus propósitos: unión de todos los españoles Constitución de 1837 y Programa de Ló-

pez. En esta proclama,—impresa en 4.º á dos columnas por Iguereita—se alude á los rumores que se hicieron correr de que España iba á ser entregada á los ingleses para su explotación, (1) que se harían puertos francos para los ingleses, uno de ellos el de la Coruña y que las fábricas de tabacos iban á arrendarse también á los ingleses.

XXIII

Tomáronse varios acuerdos por la Junta. Uno de ellos fué crear el primer batallón franco de la provincia compuesto de 1.000 plazas.

Dirigir una expedición mandada por D. Nicolás de Luna contra Lugo y Ferrol porque no se unían al alzamiento y otra á Santiago. (2)

(1) Como hemos dicho esta falsa creencia era extendida por los que no querían fuese modificado el régimen aduanero vigente.

(2) La expedición de Santiago regresó luego habiendo logrado su objeto. La que iba á Lugo transigió con las tropas no pronunciadas que se dirigieron á Ferrol.

El general Luna al frente de unos 1.200 hombres tuvo al fin que entablar la lucha con los defensores de aquella plaza y el 16 de julio se dió un combate en las cercanías de Neda, en las que hubo muertos y heridos por ambas partes y entre los últimos el coronel Rivera y el capitán Monge, el primero del regimiento de Tuy y el segundo del provincial de la Coruña.

Dióse el caso en esta acción de que se batiesen unas contra otras, compa-

Una sonrisa algún tanto irónica entreabrió los labios del sacerdote.

—Vamos, vamos, amigo mio, dijo dándole una suave palmadita; confíese V. que hay ocasiones en que se... extralimita.

—En modo alguno; doy á cada uno su merecido y eso es todo. No puede V. figurarse cuan doloroso me es considerar que pierdan algunos lastimosamente el tiempo. Es una idea que me pone, no solo furioso, sino hasta enfermo.

—Y ellos deben darse por muy satisfechos, volvió á perorar el médico mientras cruzaba las manos sobre su prominente abdomen: el que huye de que lo corrijan es un insensato.

Y puesto ya en el camino principió á engolfarse en disquisiciones crítico-pedagógicas desarrolladas en forma de silogismos.

—Pero señores, exclamó de pronto el tío Casiano, no perdamos más tiempo; mi cuñado debe llegar dentro de una hora según se nos ha anunciado y á poco más vamos á exponernos á no estar á tiempo para darle la bienvenida.

Era ese efectivamente el objeto de la reunión. Noticiose el párroco de la carta en que el Sr. de Orsi anunciaba su regreso, conviniera con su vecino Zaldini en congregar á algunos de sus feligreses de mayor significación al objeto de saludarle. Había además para él un doble motivo, puesto que según las noticias reci-

Porque, al fin y al cabo, llegaban á convenirse del vivo interés que bajo todos conceptos les profesaba y... disculpaban sus demasías.

Algunas veces hablábale blandamente aconsejado el digno rector de la parroquia, santo varón que con paciencia angelical enseñaba las primeras letras á los niños de clase humilde de la localidad, en el sentido de que sería conveniente moderar un tanto el rigorismo de la disciplina, á lo cual contestara el dómine con su máxima favorita:

«La tierra para dar fruto ha de romperla el arado.»

En lo cual era de su mismísima opinión el tío Casiano, también grande amigote de entrambos.

Bajo tal pié estaba en aquellos tiempos por lo general la enseñanza, en lo cual había un exceso reprobable, convenimos. No se tenían presentes algunos factores importantísimos de toda educación como la persuasión y el empeño en captarse las simpatías del educando; cualidades que no excluyen una prudente firmeza y una saludable severidad.

En cambio al presente se dió en el exceso contrario: halsgar con creces las inclinaciones de la niñez sin poner á ellas eficaz cortapisa.

Y sin embargo no por eso se obtienen mejores frutos. Hay casi completa relajación entre los vínculos que deben ligar á educador y educan-

Otras medidas y otros acuerdos adoptó la Junta de cuya gestión daba cuenta el Boletín Oficial de la provincia.

Llevada por buen camino la revolución gallega solo aspiraba á un cambio en la marcha del gobierno, pero nunca del regente, cuya permanencia deseaba hasta la espiración de su poder. (1)

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

ñas de un mismo batallón—el provincial de la Coruña—.

En Ferrol estaban las cuatro compañías que de guarnición en Lugo no habían querido pronunciarse y cuya resuelta actitud había impedido se efectuase el alzamiento de Lugo cuando se pretendió por primera vez en 5 de junio.

El Ferrol se unió á la Coruña en 21 de julio, cuando funcionaba la nueva Junta.

Sobre lo de Neda hay un folleto titulado:

Compendio de las ocurrencias con las tropas guarecidas en el Ferrol y su vandalismo con los vecinos de Neda, suscrito por todos los individuos de su ayuntamiento.—Coruña, Imprenta de *El Coruñés*, (D. Puga) 1843.

(1) Así opinaban las ciudades eminentemente liberales, Coruña, Ferrol y Vigo. En las que dominaban los reaccionarios se llevaba la revolución por otro camino. Solo la Junta local de Lugo estaba en frente de la central establecida en dicha ciudad y que secundada por otras pedía la destitución del regente.

PROSA Y VERSO

MANÓN

Si resucitara el abate Prevost y quisiera escribir la segunda parte de su obra maestra *Manón Lescaut*, sería preciso que buscara un tipo especial para encarnar en él á su heroína, y tendría que recurrir á lo que los franceses llaman *les bas fonds* para encontrar un *Des Grieux*.

Hoy no hay gendarmes que prendan á las parejas enamoradas, ni bosques vírgenes del continente americano donde pueda realizarse aquel desenlace de la tragedia amorosa de Manón que hemos aplaudido con música de Massenet y de Pucini.

La Manón moderna vive en un piso amueblado decorosamente y multiplica sus *Des Grieux* hasta lo inverosímil; y lo más original del caso es que todos ellos juran y perjuran que son los únicos poseedores de los encantos de la bella que representa la comedia sentimental varias veces durante el día y dos por lo menos durante la noche.

¿Cómo se realiza este milagro?

Los que hayan leído la famosa novela de Zola que lleva el título de *Nana*, habrán encontrado en uno de los primeros capítulos de la misma una explicación satisfactoria.

Y las demás escenas que el abate

Prevost describe envolviéndolas con el velo de un voluptuoso misterio, hoy se representan al aire libre, á tambor batiente y con ese alarde impúdico que hace de la alta galantería una especie de quinto estado, siendo lo más original del caso que las pudibundas burguesas que antes se escandalizaban ante la vista de una hetaria de baja estofa que, á través de las mallas de una celosía, intentaba exhibir misteriosamente eso que ha calificado Sellés de

montón de carne lasciva
sobre un espíritu muerto,

ahora se codean en los teatros, en los paseos, en los jardines del Retiro y en todas partes con las *Manones* más ó menos auténticas, copian sus trajes y hasta sus gestos descocados y les envidian sus *Des Grieux* hasta el punto de acariciar en su mente la idea de volver de arriba á abajo el sentido filosófico de la fábula de Júpiter y Danae, implantando en los albores del siglo xx aquel sistema tan socorrido de los *Mignons* de Enrique III, que pagaban su entrada en los jardines de *Ze-Boim* con las monedas de oro que metía en su escarcela la diminuta mano de alguna dama que en su *camarino* las recibiera para tratar de asuntos de la *Liga*, aun cuando el plural de esta palabra viniera á tener, al fin y al cabo, mayor influencia en el desenlace de la entrevista.

do, porque los primeros (por lo general) no miran al igual que sus antecesores su profesión como un sacerdocio temporal si vale la frase, sino cual *modus vivendi* que no presta calor, ni celo, ni eficacia á sus desvelos. Antes en aquel ígneo crisol se forjaban hombres; ahora en esta tibia atmósfera de invernadero apenas si resultan... pigmeos.

Pero volvamos á nuestro dómine que camina acelerado en dirección á la casa rectoral y llega á ella en el momento en que el gran reloj colocado en la fachada principal de la iglesia hace sonar lentamente dos campanadas.

«Con tal que el páter haya acabado de echar su siestecita», murmura nuestro hombre al trasponer los dinteles.

Un viejo sirviente sale á abrir diciendo apenas lo divisa:

—Pase, señor; ya mi amo lo aguardaba con impaciencia, pues están todos reunidos.

—¡Diantre! responde el dómine, ¡y yo que creía llegar demasiado pronto!

En la sala principal hallábanse reunidos todos los notables de la parte llana del pueblo; es decir, algunos mercaderes, el médico señor Orlando Maffei, Mateo rico arrendatario de una de las mejores granjas de la comarca, ítem más el hermano de la Sra. de Orsi.

—Por Dios, dice este al dómine, que no se dirá que no se hace V. esperar.

—Verdaderamente creo que me he retardado, repuso el aludido; pero como la cita no marcaba hora fija sino simplemente después de la comida del mediodía.. Además tuve hasta ahora poco encerrados á unos galopos, y si no es por el acontecimiento que aquí nos reúne y me impide dar cátedra esta tarde, verde tenían la salida en el día de hoy.

—Usted siempre extremando los rigores, murmuró con quedo acento el párroco al paso que ofrecía una silla al recién llegado.

—De lo contrario ningún provecho se obtiene. Que suden como yo sudé para poder desasnarlos con fruto.

—Así, así, dómine Juan; intervino el tío Casiano; al arbolillo torcido hay que enderezarlo sin miramientos, porque si llega así á árbol formal, un diablo para quien trate de intentar la operación.

A esto tomó la palabra el médico, voluminoso personaje de exígua estatura que tenía fama en los contornos de ser un pozo de ciencia y que creyéndose el también, medía siempre sus palabras con gran prosopopeya soltándolas á modo de sentencias.

—Quién ama la corrección ama la ciencia, dice el Sabio; exclamó con enfática gravedad.

—Sí, pero la corrección con medida, objetó vivamente el párroco.

—¿Acaso, saltó el dómine, salgo yo de ella?

El tipo de la Manón moderna aparece hoy en todo su esplendor en los jardines del Retiro; para que los *Des Grieux* desacomodados puedan encontrarla, no tengo inconveniente alguno en darles sus pelos y señales para que se avisten con ella.

Estatura regular, talle esbelto, lábios muy rojos y ojos muy negros; falda obscura, blusa de color de fuego con mangas de un diámetro archiextravagante, sombrero colosal con plumas de longitud desmesurada, continente marcial y andares decididos; mirada provocativa y sonrisa llena de promesas voluptuosas; de cuando en cuando desliza ostensiblemente la lengua alrededor de los labios con el doble objeto de igualar el matiz de los mismos y de dar una idea del grado de humedad de los besos; por último, procura dar á su cuerpo ciertas ondulaciones felinas que, en la mente del libertino, establecen la relación que existe entre la compostura del vestido y el abandono del desnudo... como dicen los pintores.

Los *Des Grieux* fin de siglo, vestidos de smocking y llevando su clásica gardenia en la *boutonnière*, revolotean al lado de Manón que, con irónica sonrisa, les contempla, estableciendo en su mente esa relación inversa que existe entre el deseo del placer y la capacidad para llenarlo.

La Manón de Prevost murió estremeciéndose de amor sobre las arenas abrasadoras de Noumea y sacudido su cuerpo por los ardientes besos de su amante.

La Manón moderna tiene que emplear recursos supremos para galvanizar por un instante á sus adoradores.

Verdad es que no estamos en las intermediaciones del trópico.

VICENTE SANOHÍS.
(Miss-Teriosa)

O XOGO DA BUXAINA (1)

NO CRUCEIRO DE SAN ANDRÉS

O ano setenta é dous
Día dos fortes do vrán,
E que, si ben non recordo
Era no mes de San Xuán.

Non tendo xa en que entreterme
Paso á pasiño en redeiro,
Eu funme como de cote
A prazuela do Cruceiro.

¡Qué sorpresa, Dios me valla
con quen atopey alí!
Estaban *Simón Salero*,
Gatuta, *Gáchí* é *Pilé*,

(1) Este romance foi publicado xa fai anos en Buenos Aires no primeiro número de *El Eco de Galicia*, dirixido nos seus comezos pol-os Sres. Cao é Willimán.

A circunstancia de se atopar na Cruña o autor d'este traballo, moito estimado amigo noso, decídenos á lle dar publicidade.

(N. da R.)

con *Bufié* e *Fosforero*.
Don Lustre con *Don Pedrito*,
Ringorrango con *Calero*,
(*Pesperella*) con *Barreto*
E *Minchas* co' ó *Colillero*.
Lanforñas con *Pito-Grolo*,
Tolete co' a *Cacharrona*,
E *Pedriño* ó *Augadore*
co' o *Velliño da Zanfona*.

Estaban *Sete Cabezas*,
Tío Hixínio cantas-van,
E ó vello *Virgen da Luz*
Co á *boetiña na man*.
Estaban *Mala-madera*,
Peixe-Araña e *Adolfito*
Con *Santiago* ó de *Bufé*
Saludando á *Don Pepito*.

Salero xuntou á todos
Os fame rir da *Lumbaina*,
E díxolles con voz forte:

«Que quer xugar á *buxaina*?
Todos á uha dixeron:
¡Eu!, é alí n'a quel *Cruceiro*
Preparáronse á xogar,
E fixeron ó *buxeiro*.

Pilé cortou as *palletas*,
Deixou unha *piquiniña*,
E tocoulle no reparto
A *Bufié* (*Miña-xoiña*).
Todos eles empiolaron,
E sinto que dis *Calero*:

«Non hay mas que decir,
»Nin que mandar,
»¡Púl, rafia á fora
»¿Se lle pode tirar?»
E contesta *Miña-xoya*,
Tiren hastra escachar.

Non ben *Bufié* os mandou,
Todos tiraron á un tempo
E... ó *virollo* do *pandote*
Debeuno *leval-o vento*.
Alí co' á *piola* na man,
E co' as *buxainas* na uña
Deixáronse estar *quediños*
Os *buxaineiros* da *Cruña*.

Bufié gozando decía:
Panda tí *Don Adolfo*,
Que eu vin á tua *buxaina*
Darlle ó meu *pandote* un bico.

Non, señor, dixo *Calero*,
Si, señor, dixo *Pilé*,

Panda, tí vota o *pandote*
Non seas *rañoso* ¿eh?
¡Qué *rañoso* nin *rañoso*!,
¡Qué te creiche *Adolfito*
Que vou *votal-o pandote*,
Por que seas *señorito*?
Cala, cala, sin *vregüenza*,
Granuxa, *deslabazado*,
Rañoso, *bota* ó *pandote*,
Si non d'aquí vas *magoad*.
Dispaciño os *incirraron*,
Cacharrona é *Pesperella*,
A cal dos dous lle sacara
Mais pronto á *palla* da *orella*.
Todos *fixémoslles* *corro*,
A *xente* se *amontonou*
E da *primer labazada*
Adolfito lla *sacou*.

Trincáronse como *cáns*,
Eu, *mitinme* á *separarlos*,
(Nunca tal *feito fixera*),
¡Leváronme á *prevención*
Como si *culpa* tivera!

LUIS WILLIMÁN.

Buenos Aires.

CRÓNICA TEATRAL

Las representaciones de *Pepita Tudó* y *La Corte de Napoleón* tuvieron el privilegio de proporcionar á la empresa del teatro principal dos de esos entradones que forman época en los anales teatrales.

Bien es cierto que aquellas obras lo merecen, pues aunque literariamente consideradas no son joyas dramáticas, en cambio lo son escénicas y encerradas en tan bellísimo estuche que encantan y seducen.

Ceferino Palencia y Victoriano Sardou han estado, pues, de moda en la semana teatral que ha terminado, y satisfecha debe estar la empresa porque el público ha sabido premiar sus buenos deseos por complacerle, poniendo en escena obras que por la riqueza con que se representan las aplaude con fruición.

Huelga decir que la Sra. Tubau con su magistral labor, su elegancia suprema, el lujo con que viste los personajes que interpreta y el arte que pone en todos los detalles, es la reina de la *corte* dramática que celebra sus saraos en el palco escénico del principal, y en la cual hay tantos y tan buenos cortesanos que por no iniciar la intriga no enumeramos con sus nombres.

No obstante, permítasenos una excepción en honor del Sr. Miralles que así en *La Duquesa de La Valliere*, como en *Pepita Tudó* y lo mismo que en *La Corte de Napoleón*, supo caracterizar con admirable propiedad á *Luis XIV*, el *Rey Sol*, á *Godoy* y á *Bonaparte*, lo que demuestra que este discreto actor hizo un estudio profundo y acabado de aquellos personajes.

La propiedad con que las actrices y actores que componen la compañía Tubau secundan la labor de la insigne directora los hace acreedores al aplauso, y deploramos que tan pronto termine la temporada pues nos privaremos de asistir á un espectáculo culto é instructivo.

El público desea aplaudir á *María Tubau* en *La dama de las camelias* y en *Frou-Frou*.

Los que se preocupan en asuntos de teatro dicen que no sería difícil que próximamente viniera á dar unas funciones en el principal una buena compañía de ópera.
Lástima grande... etc. etc.

ORSINO.

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Santas, tío Chinto!
—¡Pois, santas, Mingote!
—E que Dios nos axude.

—Amén: Atende, ho, que quero che faguer unha pregunta.

—Vaia falando.

—Disme: ¿Ti tes por unha cualidade un d'eses libriños que escribiu o Sr. G. Salinas pra deprender á cortar prendas de vestiren madamas e cabaleiros?

—¿Vosté que dí, meu vello?

—Aló vai outra pregunta á ver se caes. ¿Non se chama señor G. Salinas o director da REVISTA onde ti refires canto che ven en mentes?

—Chama ¿e qué?

—Pois que é autor d'un Método pra insinar á cortar roupás.

—¿Home, vosté sei que queme tomalo pelo!

—¿Non, Minguíños, non, e aquí tel-o prospeuto que a Casa Escudero repartiu coa *Moda Elegante*.

—D'aquela quer decir que será outro G. e non o noso.

—¿Ti estás certo?

—E tanto, porque o da REVISTA non entende de manexal-as tisoiras.

—¿E logo que manexa?

—O ferrete, as veces con boa soma e outras con tan mala que mesmo parece que hai andacio de neboeiros.

—Pois d'aquela desemeulade él e mais ti, pro o enquivoco no che estrane.

—Non, tio Chinto, non, á min xa me non estrana nada.

—D'aquela estarás á salvo de estomballaduras.

—E me non pasará ó mesmo que aos corredores de automóbles que se escontramiñaron.

—Home, tes razón e foi unha burrada deixalos correr tanto sin lles ordenar que levasen árnica polo menos.

—Xa a levaban e mais prauticantes que tiñan ensaiado o curaren pernas, brazos e outros membros, no corpo d'uns maniquís.

—De sorte que agora haberá folga de automóbles.

—Non se estrane porque tamén lla houbo de rexidores.

—¿Cómo de rexidores?

—Eso mesmo.

—¿E onde?

—En Madríd.

—¿Por qué e sobre qué?

—Pois sobre de que, como o público os achuchaba na praza de touros negáronse á presidil-as corridas.

—E mais fixeron ben.

—Pro ao fin, todo arranaxouse e determinaron seguir presidindo.

—Menos mal, e así anque os *intelixentes* das touradas lles berren será coma se lles cante un carro.

—Ou un grilo.

—Tamén, ou un grilo, que agora estamos no tempo d'eles.

—E mais das grilas.

—Naturalmente.

—E que as grilas sonlle as mentiras.

—Eso non cho sabía; pro das mentiras eche o tempo todo o ano.

—Tamén ten razón.

—Soilo que tí por veces te pasas de listo, n-outras non ollas moi claro.

—Que é o mesmo que lles acontece aos señores que van ás butacas no teatro.

—¿Sei que sí?

—Si, señor.

—¿E por qué?

—Porque as madamas empeñáronse en levar cada vez os sombreros mais grandes de tal modo que mesmo cegan.

—¿Home, non será tanto!

—Haille alguns que lle parecen unhas patelas con chícharos, coliflor, leituga, alcachofas, ce volas e patacas novas.

—¿Qué barbaridade!

—E tan compridos que somellan unha roda de velocipedo, e coma se abanean en todol-os sentidos, parécenlle uns buxatos dispostos á voar.

—Pois ben poidian esas madamas ter menos pasión pol-as legumes, Mingote.

—Ou tiralas dos chapeos pra botalas no pucheiro e faguer unha menestra, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.



INFORMACIONES

Distinción honrosa

La ilustre *Societá Scientifico-Artístico-Letteraria* establecida en Nápoles con la denominación *Luigi Camoens*, fundada en honor del gran poeta lusitano, y cuyo objeto es divulgar en Italia el conocimiento de la literatura galaico-portuguesa, ha nombrado socios correspondientes de la misma á los literatos gallegos Sres. D. Florencio Vaamonde Lores, D. Eugenio Carré Aldao y D. Galo Salinas Rodríguez.

MESA DE BILLAR

Se vende una buena casi nueva para todo juego y con sus accesorios.

Se puede ver: Panaderas, 59.—Casa de D.^a María Diz.

Tip. «La Constanza». Plaza de María Pita, 18

Crédito Mercantil

Agencia de representaciones, comisiones y consignaciones; de arbitrajes, apertura y arreglo de libros comerciales, balances, liquidaciones, arrendamientos y administración de propiedades rústicas y urbanas.

DIZ, WILLIMAN & GARCIA

Cantón Pequeno, 4 y 5.—La Coruña

LA VIÑA

RUA NUEVA, 17.—Coruña

Esta casa expende los mejores vinos del Ribero, Tinto y Blanco que se beben en la Coruña.

También hay vinos de Rioja, Valdepeñas, Toro y Castilla superiores.

Probad y os convencereis.

En esta casa se venden las *Aguas de Mondariz*, las cuales son las más frescas de esta capital por recibirse directamente todas las semanas.

No olvidarse que *La Viña* está en la *Rua Nueva, 17*.

José Eduardo Rey

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

PARA LA PRESENTE ESTACION

Como en la época que corre—costumbres anglo-sajonas—el que más puede y más refinadas aficiones posee, gusta grandemente del campo espléndido (con la higiénica y cómoda mira de contemplar sus bellezas naturales, disfrutar aires y oxígeno puros, recreando á la par su espíritu), es preciso que, aquí, que ya se va acentuando esta corriente moderna, tan saludable como simpática, se acreciente y extienda más y más, debiendo tener en cuenta, los que se dispongan á partir ó veranear, que, en esta plaza existe una *LONJA DE VIVERES* donde, por pocos dineros, se pueden hacer provisiones hasta las postrimerias del año actual; en ella pueden encontrar los aristócratas y atildados *spormant*, los más exigentes *gourmet*, la gente de buen tono, burgueses, plebeyos y demás, un arsenal completo de mercancías delicadas, entre las que se pueden citar como *verdaderas especialidades*:

Chocolates exquisitos elaborados á brazo ante el público, á los precios de 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 y 16 reales sin descuento alguno; pero *libra completa*.

Cacaos: Caracas, Guayaquil, Chorony y Ocunares para los mismos, y

Cascarilla muy fresca de éstos á real.

Cafés tostados al día y Thés superiores de la China.

Aceites refinados, sueltos y en lata, de la propiedad «Saavedra» de Eeija, facilitando libreta y salida á todo el que compre cantidad.

Embutidos, fiambres y conservas mil clases; quesos, grasas y mantecas, siempre frescos; vinos blancos y tintos *sin bautizar* (Ribero, Rioja, Toro y Valdepeñas); galletas Olibet, frutas, licores y en suma, cuanto, bajo el punto de vista, abarca el ramo de comestibles.

Por tanto, los que deseen adquirir los artículos de esta popular casa, pueden hacer pedidos directos desde cualquier punto que se encuentren, en la inteligencia que serán puntualmente servidos y fielmente ejecutados.

¡No equivocarse, pues, y, antes que á ninguna otra, visitar

LA LONJA

RUA NUEVA, 14.—LA CORUÑA

B. A. de Lage Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.

De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

EL RELOJ WALTHAM

Todo RELOJ WALTHAM tiene el volante compensado y el espiral templado, con lo cual se obtiene una marcha uniforme en las diferentes temperaturas.

Todo RELOJ WALTHAM tiene piñón ó tambor de seguridad.

Todo RELOJ WALTHAM está construido bajo el principio de intercambialidad, de modo que toda pieza rota ó desgastada sea reemplazada por otra igual que se adquiere en los depósitos de la Compañía, facilitando y abaratando la compostura.

Todo RELOJ WALTHAM tiene garantizada su más perfecta construcción y el empleo de los mejores materiales por medio de un certificado de fábrica que acompaña á cada Reloj.

Depósito exclusivo en la Coruña—Gran Relojería y casa de cambio
de Manuel Malde.—Real, 69, bajo

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media
Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.
San Nicolás, 28, segundo.

SASTRERIA X

D E

José Fariña

OLMOS, 28

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

A MENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

Doctor Gradaille

Canto Grande, 13, pral.

CONSULTA DE LA VISTA

De 10 á 12 mañana.—Pobres: 4 tarde.

RESTAURANT COMPOSTELANO

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.
Prontitud—Esmero—Economía

Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades para verano.

Única casa para reformas de sombreros de señoras y niñas.

Novedad en velillos para la cara.

Fotografía de Bello

SAN ANDRÉS, 35.—LA CORUÑA

Retratos por los últimos adelantos al platino y modernistas de fantasía.

Reproducciones perfectas en todos tamaños.

Fotografías sacadas de noche por el procedimiento del magnesio.

Elegancia—Novedad

Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjanse á

JUAN ANTONIO H. SANCHEZ

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

TOSTADOR IMPERIAL

—DE—

ALEJO PEREZ CASAL

Primitiva casa para la especialidad de cafés tostados y molidos de varias procedencias.—Chocolates, tes y azúcares.—Vinos y licores de todas clases.

SUCURSALES: Ferrol, calle de la Magdalena, 130.—Coruña, calle de San Andrés, 138.—Casa central, Barrera, 28.—Coruña.

HARINA LACTEADA

DA-RIA

SELECTO ALIMENTO PARA NIÑOS Y ANCIANOS

DEPÓSITO: CLAUDIO SANMARTIN

(ULTRAMARINOS)

SAN ANDRÉS, 113.—La Coruña

LA ANDALUZA

CONFITERIA Y REPOSTERIA

—DE—

ANDRÉS LAREO

Dulces finos frescos todos los días, jamón en dulce, gallina trufada y otros fiambres delicados.

Estuches, cajas y carteras para bodas y bautizos.

Ramilletes y tartas para regalos.

Esta casa sin rival, expende sus selectos artículos á precios económicos.

Riego de Agua, 36.—Coruña

LIBRERIA REGIONAL

—DE—

Eugenio Carré Aldao

Real, 31-CORUÑA-Real, 31

Primera y única casa de Galicia en su género. Obras de escritores gallegos, antiguos y modernos, catalanes, valencianos, euskaros y bables.

Obras en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, castellano, etc.

Leyes y reglamentos civiles, administrativos, militares y eclesiásticos.

Libros de 1.ª y 2.ª enseñanza y carreras especiales.

Historias locales, particulares, regionales y generales.

Diccionarios, gramáticas y vocabularios catalanes, gallegos, bables, euskaros, franceses, ingleses, portugueses, italianos, alemanes, castellanos, etc.

Portfolios regionales, nacionales y extranjeros de vistas, cuadros, costumbres, etc.

Corresponsales en todo el mundo.



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMAN

RECOMENDAMOS AL PUBLICO NUESTRA

MÁQUINA DOMÉSTICA
BOBINA CENTRAL

Esta máquina sirve lo mismo para uso doméstico como para hacer primorosos trabajos artísticos, en calados, bordados al matiz y al realce.

MÁQUINAS **SINGER** PARA COSER

Cantón Grande, 6 y 7.—La Coruña

A pesetas 2'50 semanales

Grandes descuentos al contado

Enseñanza gratis á domicilio

Carretes de algodón á 25 céntimos, de seda á 70, agujas, aceite y piezas sueltas.—Pídase el catálogo ilustrado, que se da gratis.

MIL PESETAS

AL PUBLICO

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña

Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.

Además á quien lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

Ante los hechos, todo el mundo calla

HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

MANUELA JASPE de Cobreiro.—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

FOTOGRAFIA DE PARIS
de José Sellier
SAN ANDRES, 9

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

Gonzalo Martinez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

FRANCISCO LOPEZ

ENCUADERNADOR

Riego de Agua, 32

En este establecimiento se hacen toda clase de encuadernaciones de lujo y sencillas á precio económico y con el esmero que ya de antiguo recomienda á esta casa.

Emilio Hermida

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.—Real, 30.—Coruña.

LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

B. ESCUDERO E HIJOS.—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

TALLERES DE FOTOGRAFADO

—DE—

Vda. DE FERRER E HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

LOMBARDERO

LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

ARTICULOS DE PIEL Y 'BIBELOTS' DE FANTASIA

REAL, 6.—La Coruña

FONDA "LA VICTORIA"

—DE—

Antonio López Soengas

SAN ANDRES, 154, CORUNA



LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.630
MADRILENO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 16 de Junio el grande y magnífico vapor nombrado

GADITANO

Capitán, D. José L. Larrinaga.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

COCHES "VILLA DE RUTIS"

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

—DE—

RAMON GOMEZ

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña